



Положение о порядке реализации образовательной программы на иностранном языке (далее – Положение) в ФГБОУ ВО «Уральский государственный юридический университет имени В.Ф. Яковлева» (далее – Университет) разработано в соответствии с Федеральным законом от 29 декабря 2012 года № 273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации» и иными нормативными актами в сфере образования, а также Уставом и иными локальными нормативными актами Университета.

1.1. Образовательная деятельность в Университете осуществляется на государственном языке Российской Федерации.

1.2. Университет вправе разработать и реализовывать образовательные программы бакалавриата и магистратуры на иностранном языке.

1.3. Образовательные программы на иностранном языке разрабатываются и реализуются в соответствии с локальными актами Университета, за исключением тех особенностей, которые установлены настоящим Положением.

1.4. Решение о разработке образовательной программы на иностранном языке принимает Ученый совет Университета по ходатайству руководителя учебного подразделения или заведующего кафедрой (далее - ходатайство).

1.5. Ходатайство представляется ректору Университета до начала разработки образовательной программы и должно содержать обоснование преимущества реализации программ на иностранном языке.

1.6. В ходатайстве должны быть указаны следующие сведения:

- предлагаемое наименование образовательной программы;
- уровень обучения;
- направление подготовки;
- учебное подразделение, в котором планируется реализация образовательной программы;
- руководитель образовательной программы;
- иностранный язык, на котором будет реализовываться программа;
- результаты исследования рынка труда и потребностей работодателей в выпускниках предлагаемой образовательной программы;
- характеристика содержания предлагаемой образовательной программы, в частности, перечень потенциальных работодателей для выпускников, профильных организаций для практической подготовки обучающихся, перечень предполагаемых дисциплин;
- предполагаемый объем контингента обучающихся и планируемые меры для их привлечения;
- список преподавателей, владеющих соответствующим иностранным языком на необходимом уровне, в том числе из числа практиков;
- результаты исследования электронных библиотечных систем и других ресурсов на предмет наличия учебных и методических материалов на соответствующем иностранном языке.

1.7. Ректор Университета на основе ходатайства принимает решение о вынесении вопроса о разработке образовательной программы на иностранном языке на заседание Ученого совета Университета.

1.8. В случае принятия решения о разработке образовательной программы на иностранном языке Ученым советом Университета руководитель образовательной программы планирует и организует мероприятия по разработке документов образовательной программы.

1.9. Документы образовательной программы разрабатываются на русском языке в порядке, предусмотренном локальными актами Университета.

1.10. Документы образовательной программы представляются на Ученый совет Университета для утверждения и принятия решения об объявлении набора на утвержденную образовательную программу. Информация об объявлении набора на образовательную программу на иностранном языке включается в Правила приема в Университет на очередной год набора в соответствии с нормативными требованиями.

1.11. Руководитель образовательной программы для целей реализации программы организует разработку методических материалов на соответствующем иностранном языке до начала реализации образовательной программы, в частности:

- аннотации рабочих программ дисциплин, рабочих программ практик, которые отражают содержание дисциплины, практики, типовые оценочные средства, описание контрольных мероприятий текущего контроля, систему оценивания, описание мероприятий промежуточной аттестации, а также перечень литературы, доступной обучающимся в электронных библиотечных системах;

- оценочные материалы по дисциплинам, практикам для текущего контроля и промежуточной аттестации;

- иные материалы, необходимые для сопровождения процесса обучения.

1.12. Руководитель образовательной программы организует размещение методических материалов на соответствующем иностранном языке в электронной образовательно-информационной среде Университета для обеспечения доступа обучающихся.

1.13. Взаимодействие профессорско-преподавательского состава с обучающимися в ходе реализации образовательной программы осуществляется на иностранном языке, в том числе с помощью электронной образовательно-информационной среды Университета.

1.14. Оценочные материалы для государственного экзамена предоставляет руководитель образовательной программы на русском языке и на соответствующем иностранном языке. Содержание оценочных материалов на русском и иностранном языках должно быть идентичным.

1.15. Обучающиеся по программе в ходе государственного экзамена готовят ответ на соответствующем иностранном языке и выступают перед государственной аттестационной комиссией на иностранном языке. Выступление обучающихся сопровождается переводом на русский язык. Руководитель образовательной программы обеспечивает перевод.

1.16. Информация в протокол заседания государственной аттестационной комиссией вносится на русском языке.

1.17. Выпускная квалификационная работа (если ВКР предусмотрена образовательной программой) готовится на русском языке и на иностранном языке.

1.18. Выступление обучающихся в ходе защиты выпускной квалификационной работы сопровождается переводом на русский язык. Руководитель образовательной программы обеспечивает перевод.